

## **Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) / Terms and Conditions**

### **1. Geltungsbereich / Scope**

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) gelten für die Nutzung der Website [www.luxury-headspa.com](http://www.luxury-headspa.com) sowie für alle darüber angebotenen Inhalte und Leistungen von Leading Consulting Company, s.r.o. (im Folgenden „Luxury Head Spa“).

These Terms and Conditions apply to the use of the website [www.luxury-headspa.com](http://www.luxury-headspa.com) and to all content and services provided via the website by Leading Consulting Company, s.r.o. (hereinafter "Luxury Head Spa").

### **2. Leistungen / Services**

(1) Über die Website stellt Luxury Head Spa Informationen zum Konzept „Luxury Head Spa“ bereit.

(2) Der Verkauf von Geräten, Produkten und Schulungen erfolgt ausschließlich an zertifizierte Partner (Hotels, Resorts, Spa-Betriebe) im Rahmen separater Verträge.

(3) Endkundenbuchungen werden ggf. an autorisierte Partnerbetriebe weitergeleitet; die Erbringung der Behandlungen erfolgt durch den jeweiligen Partnerbetrieb.

(1) The website provides information about the "Luxury Head Spa" concept.

(2) The sale of equipment, products, and training is carried out exclusively to certified partners (hotels, resorts, spa operators) under separate agreements.

(3) Customer bookings may be forwarded to authorised partner companies; the treatments are carried out by the respective partner company.

### **3. Vertragsabschluss / Conclusion of Contract**

(1) Verträge über Geräte, Produkte, Lizenzen oder Schulungen kommen nur durch schriftliche Bestätigung von Luxury Head Spa zustande.

(2) Bei Online-Bestellungen (z. B. Gutscheine) gilt der Vertrag als geschlossen, sobald Luxury Head Spa die Bestellung bestätigt.

(1) Contracts for equipment, products, licences, or training are only concluded upon written confirmation by Luxury Head Spa.

(2) For online orders (e.g. vouchers), the contract is deemed concluded once Luxury Head Spa confirms the order.

### **4. Preise & Zahlung / Prices & Payment**

(1) Alle Preise verstehen sich in EUR, zuzüglich gesetzlicher Mehrwertsteuer, sofern nicht anders angegeben.

(2) Zahlungen sind innerhalb von 14 Tagen ab Rechnungsdatum fällig, sofern nicht anders vereinbart.

- (1) All prices are quoted in EUR, plus statutory VAT unless otherwise stated.  
(2) Payments are due within 14 days from the invoice date, unless otherwise agreed.

## **5. Lieferung & Leistungszeit / Delivery & Performance Time**

- (1) Liefer- und Leistungsfristen werden individuell vereinbart.  
(2) Teillieferungen sind zulässig, soweit sie zumutbar sind.  
(1) Delivery and performance times are agreed individually.  
(2) Partial deliveries are permissible if reasonable.

## **6. Nutzung der Marke & Inhalte / Use of Brand & Content**

- (1) „Luxury Head Spa“ ist eine geschützte Marke. Die Nutzung des Namens, Logos, Bildmaterials oder der Methodik ist nur mit schriftlicher Genehmigung erlaubt.  
(2) Inhalte der Website dürfen nicht ohne Zustimmung vervielfältigt oder gewerblich genutzt werden.  
(1) "Luxury Head Spa" is a registered trademark. Use of the name, logo, images, or methodology is only permitted with written authorisation.  
(2) Website content may not be reproduced or commercially used without permission.

## **7. Gewährleistung / Warranty**

Es gelten die gesetzlichen Gewährleistungsrechte, soweit nicht ausdrücklich abweichend vereinbart.  
Statutory warranty rights apply unless expressly agreed otherwise.

## **8. Haftungsausschluss / Disclaimer of Liability**

- (1) Leading Consulting Company, s.r.o. übernimmt insbesondere keine Haftung für:
- Verzögerungen, Schäden oder Fehlfunktionen durch nicht ordnungsgemäße technische/bauliche Vorbereitungen des Hotels;
  - unsachgemäße Nutzung der Geräte durch ungeschultes Personal;
  - Nichteinhaltung der Anweisungen aus Workshops oder Protokollen;
  - Unterbrechungen durch externe Faktoren, höhere Gewalt oder außerhalb des Einflussbereichs;
  - individuelle Produktverträglichkeit;
  - Abweichungen in der Behandlungspraxis durch Partnerbetriebe.
- (2) Inhalte der Website werden mit größter Sorgfalt erstellt, jedoch ohne Gewähr auf Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität.
- (1) Leading Consulting Company, s.r.o. in particular assumes no liability for:

- delays/damage/malfunctions due to improper technical/construction preparations by the hotel;
  - improper equipment use by untrained staff;
  - non-compliance with workshop or protocol instructions;
  - interruptions by external factors, force majeure, or beyond control;
  - individual product tolerance;
  - deviations in practice by partner companies.
- (2) Website content is created with utmost care but without guarantee for accuracy, completeness, or timeliness.

## **9. Datenschutz / Data Protection**

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt gemäß der Datenschutzerklärung auf der Website.

The processing of personal data is carried out in accordance with the privacy policy available on the website.

## **10. Gerichtsstand & Anwendbares Recht / Jurisdiction & Applicable Law**

(1) Es gilt das Recht der Tschechischen Republik unter Ausschluss des UN-Kaufrechts.

(2) Gerichtsstand ist – soweit zulässig – der Sitz von Leading Consulting Company, s.r.o.

(3) Die EU-Kommission stellt eine Plattform zur Online-Streitbeilegung bereit:

<https://ec.europa.eu/consumers/odr>.

(1) The law of the Czech Republic applies, excluding the UN Sales Convention.

(2) Jurisdiction is – insofar as permissible – the registered office of Leading Consulting Company, s.r.o.

(3) The EU Commission provides a platform for online dispute resolution:

<https://ec.europa.eu/consumers/odr>.

## **11. Bestellungen & Abwicklung / Orders & Fulfilment**

(1) Geräte und Ausstattung werden von autorisierten Partnern von Luxury Head Spa direkt an das Hotel geliefert und verrechnet.

(2) Kosmetikprodukte werden über Luxury Head Spa bestellt, jedoch von einem autorisierten Partner geliefert, der auch direkt an das Hotel fakturiert.

(3) Direkte Bestellungen vom Hotel an einen autorisierten Partner ohne Einbindung von Luxury Head Spa sind während der Vertragslaufzeit strengstens untersagt.

(4) Verstöße berechtigen Luxury Head Spa zur fristlosen Kündigung und Schadensersatzforderung.

(1) Equipment and furnishings are supplied and invoiced directly to the hotel by authorised partners of Luxury Head Spa.

(2) Cosmetics are ordered via Luxury Head Spa but delivered and invoiced directly by an

authorised partner.

(3) Direct orders from the hotel to an authorised partner without Luxury Head Spa involvement are strictly prohibited during the contract term.

(4) Breaches entitle Luxury Head Spa to terminate without notice and claim damages.

## **12. Mitgliedschaft & Leistungen / Membership & Services**

(1) Hotels, die dem Luxury Head Spa Netzwerk beitreten, die zertifizierte Ausstattung von autorisierten Partnern beziehen und deren Personal gemäß dem offiziellen Luxury Head Spa Protokoll geschult wird, zahlen eine jährliche Grund-Mitgliedsgebühr in Höhe von 5.000 EUR an Leading Consulting Company, s.r.o.

(2) Weitere Leistungspakete (z. B. Silver oder Gold) sind auf Anfrage erhältlich und werden gesondert vereinbart.

(3) Luxury Head Spa verpflichtet sich, die Marke und die Plattform aktiv zu vermarkten und zu positionieren. Auf der Plattform werden ausschließlich zertifizierte Partner-Salons gelistet.

(4) Luxury Head Spa kann auf Anfrage und gegen gesonderte Vergütung zusätzliche Leistungen anbieten, wie z. B. Marketingkampagnen, Produktdesign, Anpassung von Behandlungsprotokollen, lokales Marketing oder operativen Support.

(1) Hotels joining the Luxury Head Spa network, acquiring certified equipment from authorised partners, and having their staff trained according to the official Luxury Head Spa protocol shall pay an annual base membership fee of EUR 5,000 to Leading Consulting Company, s.r.o.

(2) Additional service packages (e.g. Silver or Gold) are available upon request and subject to separate agreement.

(3) Luxury Head Spa undertakes to actively market and position the brand and platform. Only certified partner salons will be listed on the platform.

(4) Luxury Head Spa may offer additional services on request and for an additional fee, such as marketing campaigns, product design, adaptation of treatment protocols, local marketing, or operational support.

## **13. Vertragslaufzeit & Kündigung / Term & Termination**

(1) Die Mitgliedschaft läuft für eine Mindestdauer von 3 Jahren und verlängert sich automatisch um jeweils ein weiteres Jahr, sofern sie nicht mit einer Frist von 6 Monaten zum Laufzeitende schriftlich gekündigt wird.

(2) Das Recht zur außerordentlichen Kündigung aus wichtigem Grund bleibt unberührt.

(1) The membership runs for a minimum term of 3 years and will be automatically renewed for successive one-year periods unless terminated in writing with 6 months' notice prior to the end of the term.

(2) The right to extraordinary termination for good cause remains unaffected.

## **14. Änderungen der AGB / Amendments to the Terms**

(1) Luxury Head Spa behält sich vor, diese AGB mit Wirkung für die Zukunft zu ändern.

Änderungen werden dem Partner spätestens 30 Tage vor Inkrafttreten in Textform mitgeteilt.

(1) Luxury Head Spa reserves the right to amend these Terms and Conditions with effect for the future. Changes will be communicated to the partner at least 30 days prior to taking effect.

#### **15. Salvatorische Klausel / Severability Clause**

(1) Sollten einzelne Bestimmungen dieser AGB unwirksam sein oder werden, bleibt die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen unberührt.

(1) Should any provision of these Terms and Conditions be or become invalid, the validity of the remaining provisions shall not be affected.

#### **16. Geistiges Eigentum / Intellectual Property**

(1) Alle von Luxury Head Spa bereitgestellten Materialien, Schulungsunterlagen, Protokolle, Fotos und Videos sind urheberrechtlich geschützt und dürfen ohne schriftliche Zustimmung nicht vervielfältigt oder Dritten zugänglich gemacht werden.

(1) All materials, training documents, protocols, photos, and videos provided by Luxury Head Spa are protected by copyright and may not be reproduced or disclosed to third parties without written consent.

#### **17. Verzug / Late Payment**

Bei Zahlungsverzug ist Luxury Head Spa berechtigt, Verzugszinsen in Höhe von 9 % p. a. über dem Basiszinssatz zu berechnen sowie die Erbringung von Leistungen bis zum vollständigen Ausgleich offener Beträge auszusetzen.

In case of late payment, Luxury Head Spa is entitled to charge default interest of 9% p.a. above the base rate and to suspend the provision of services until all outstanding amounts have been paid in full.

In Prague, 1st of June 2025